

**Подготовительный комитет Конференции
2015 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

Distr.: General
16 May 2014
Russian
Original: English

Третья сессия

Нью-Йорк, 28 апреля — 9 мая 2014 года

Краткий отчет о 5-м заседании*,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 30 апреля 2014 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Роман Морей. (Перу)

Содержание

Общие прения по вопросам, касающимся всех аспектов работы Подготовительного комитета (*продолжение*)

* Краткий отчет о 4-м заседании подготовлен не был.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Общие прения по вопросам, касающимся всех аспектов работы Подготовительного комитета
(продолжение)

1. **Г-н Тиендребеого** (Буркина-Фасо) говорит, что, хотя Договор о нераспространении ядерного оружия внес значительный вклад в укрепление международного мира и безопасности, сохраняется ряд проблем с его вступлением в силу, в основном вследствие невыполненных обещаний и нереализованных ожиданий. В связи с этим правительство страны оратора приветствует принятие консенсусом плана действий по ядерному разоружению на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора. Обладающие ядерным оружием государства должны взять на себя полную ответственность.

2. Правительство страны оратора придает большое значение Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор) и призывает к созданию других таких зон. Оратор выражает надежду, что государства Ближнего Востока смогут преодолеть оставшиеся препятствия на пути к созыву конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

3. Правительство страны оратора поддерживает инициативу о начале переговоров относительно всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, которая будет способствовать решению новых проблем, включая угрозу ядерного терроризма и незаконный оборот ядерных материалов или компонентов. Правительство страны оратора приветствует проведение второй международной конференции по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия. Она вновь подтвердила важность Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ); государства, указанные в приложении 2, должны ратифицировать данный Договор, с тем чтобы он мог вступить в силу, поскольку это стало бы решающим шагом на пути к приданию ему универсального характера.

4. Правительство страны оратора также призывает государства укреплять свое сотрудничество в отношении соблюдения неотъемлемого права всех государств — участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной

энергии в мирных целях в соответствии со статьей IV Договора. Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) должно продолжать свои усилия по обеспечению доступа к ядерным технологиям для всех государств-участников, особенно в сферах здравоохранения, сельского хозяйства, энергетики, охраны окружающей среды и водоснабжения. Оратор дает высокую оценку программам Агентства в области технического сотрудничества и настоятельно призывает государства-члены обеспечить в этих целях адекватное, достаточное и предсказуемое финансирование.

5. В свете многочисленных факторов, по-прежнему угрожающих международному миру и безопасности, международное сообщество должно стремиться к усилению и уточнению положений Договора. Конференция 2015 года по рассмотрению действия Договора будет иметь решающее значение, поскольку в этом году также истекает срок достижения Целей развития тысячелетия. Было бы поучительно сравнить уровень финансовых ресурсов, выделяемых на разработку ядерного оружия и оружия массового уничтожения, со средствами, направляемыми на цели социальноэкономического развития и охраны окружающей среды.

6. **Г-н Монкада** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что, как считает правительство его страны, для достижения целей ядерного разоружения необходимо прилагать такие же усилия, как те, которые предпринимаются в области нераспространения ядерного оружия, поскольку само существование ядерного оружия несет в себе угрозу для человечества вследствие его разрушительной силы. Хотя сторонники ядерного сдерживания утверждают, что обладание ядерным оружием не позволяло разжечь мировой пожар в течение почти 70 лет, на самом деле величайшая сила человечества состоит в отказе от насилия. Правительство страны оратора вновь подтверждает свою полную приверженность нераспространению ядерного оружия и разоружению; оно считает, что приоритеты, изложенные в итоговом документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению, состоявшейся в 1978 году, по-прежнему и в полной мере сохраняют свою актуальность, особенно в свете продолжающейся и ускоренной модернизации ядерного оружия. На обладающих ядерным оружием государствах лежит наибольшая ответственность в плане осуществления мер по со-

кращению и ликвидации своих ядерных арсеналов, и они должны в духе доброй воли вести переговоры в целях полной ликвидации ядерного оружия.

7. Правительство страны оратора придает большое значение предоставлению государствам, не обладающим ядерным оружием, негативных гарантий безопасности и призывает к проведению переговоров по универсальному и имеющему обязательную юридическую силу документу в этой области. Оно также подчеркивает важность создания зон, свободных от ядерного оружия, и обращает внимание на объявление Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве зоны мира на второй встрече на высшем уровне Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), состоявшейся в Гаване, Куба, в январе 2014 года. Правительство страны оратора вновь подтверждает свою неизменную поддержку созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Необходимы дипломатические усилия в целях обеспечения скорейшего созыва отложенной конференции о создании такой зоны на основе свободно достигнутых договоренностей между государствами соответствующего региона и при полной поддержке и приверженности со стороны государств, обладающих ядерным оружием.

8. Оратор подтверждает суверенное право государств развивать свою ядерную энергетику в мирных целях в соответствии с положениями статей I–IV Договора. МАГАТЭ является наиболее подходящим техническим органом для направления усилий международного сотрудничества на мирное использование атомной энергии.

9. **Г-н аль-Роваей** (Бахрейн) говорит, что важно, чтобы все три основных компонента Договора о нераспространении ядерного оружия рассматривались сбалансированно. В частности, неотъемлемое право всех государств-участников развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях согласно статье IV должно соблюдаться и осуществляться в соответствии с заключенными с МАГАТЭ договорами. Договор должен приобрести универсальный характер, и Израиль должен стать участником Договора и распространить на свои ядерные установки гарантии МАГАТЭ во исполнение резолюции 487 (1981) Совета Безопасности.

10. Страна оратора приветствует временное соглашение, достигнутое в Женеве между Исламской Республикой Иран и группой стран "5+1", и подтверждает свою позицию относительно того, что на Ближнем Востоке, включая регион Персидского залива, должна быть создана зона, свободная от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, Организации исламского сотрудничества и Лиги арабских государств. Создание такой зоны — это цель не только арабского мира. На Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора государствами — участниками Договора было на основе консенсуса принято решение созвать конференцию по вопросу о создании такой зоны до конца 2012 года во исполнение резолюции 1995 года по Ближнему Востоку и многих других резолюций Генеральной Ассамблеи, и такая конференция должна состояться.

11. **Г-н ван дер Кваст** (Нидерланды) говорит, что правительство его страны, в качестве участника Инициативы в области ядерного разоружения и нераспространения поддерживает усилия, направленные на сглаживание разногласий по поводу разоружения и нераспространения, и придает равное значение всем трем основным компонентам Договора. Нынешние темпы прогресса в достижении целей компонента разоружения значительно отстают от двух других основных компонентов. В ходе прений по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия подчеркивается настоятельная необходимость исправить эту ситуацию. Повод для беспокойства дает положение в Украине: нарушение Меморандума 1994 года о гарантиях безопасности в связи с присоединением Украины к Договору о нераспространении ядерного оружия (Будапештский меморандум) привело к изменению восприятия угрозы в столицах многих государств. Тем не менее текущий политический климат не должен быть использован в качестве предлога для отказа от общей цели создания мира, свободного от ядерного оружия; единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является полная ликвидация такого оружия. Все государства, обладающие ядерным оружием, должны удвоить свои усилия в области разоружения.

12. Распространение ядерного оружия является одной из наиболее серьезных угроз международно-

му миру и безопасности. Правительство страны оратора глубоко обеспокоено ситуацией в связи с Корейской Народно-Демократической Республикой, сохранением проблем, связанных с ядерной программой Исламской Республики Иран, а также нерешенными вопросами, касающимися Сирийской Арабской Республики. Все эти вопросы должны быть урегулированы самым решительным образом. Правительство страны оратора придает приоритетное значение укреплению международной системы гарантий; соглашение МАГАТЭ о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол к нему должны стать международным стандартом в области контроля за соблюдением. Оратор призывает государства, которые еще не заключили дополнительный протокол, сделать это без промедления.

13. Правительство страны оратора придает большое значение предупреждению ядерного терроризма и укреплению ядерной безопасности. Страна оратора приняла у себя Саммит по ядерной безопасности, состоявшийся в Гааге в марте 2014 года, на котором участники взяли на себя обязательства по сокращению количества наиболее чувствительных ядерных материалов, усилению безопасности оставшихся материалов и активизации международного сотрудничества в данной области.

14. Правительство страны оратора поддерживает создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и призывает к созыву конференции по созданию такой зоны.

15. **Г-н Аль Кааби** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что правительство его страны продемонстрировало свою приверженность обеспечению глобальной безопасности присоединением к Договору о нераспространении ядерного оружия в 1995 году, ратификацией ДВЗЯИ в 2000 году и заключением соглашения о всеобъемлющих гарантиях в 2003 году и дополнительного протокола в 2010 году. В 2008 году оно приняло подробную политику по развитию программы использования ядерной энергии в мирных целях, поддерживает важные принципы полной прозрачности и стремится к соблюдению наивысших стандартов безопасности, физической безопасности, нераспространения, а также к полномасштабному сотрудничеству с МАГАТЭ в качестве основополагающих принципов, регулирующих всю деятельность и программы в области ядерной энергии. Оно поддерживает разви-

тие применения ядерной энергии в мирных целях и начало строительства первых двух атомных реакторов в 2012 и 2013 годах соответственно. Оно считает, что следует продолжать укреплять роль и мандат МАГАТЭ в этой области, поскольку это Агентство играет важнейшую роль в оказании помощи странам в развитии атомной энергетики безопасными и надежными способами, а его система гарантий обеспечивает мирный характер деятельности в сфере ядерной энергии.

16. Необходимо приложить значительные усилия для обеспечения полного осуществления Договора и придания ему универсального характера. В целях преодоления серьезных проблем, стоящих перед режимом нераспространения, включая отсутствие прогресса в направлении разоружения, наличие государств, не присоединившихся к Договору, проблемы несоблюдения Договора, сохранение угроз ядерного распространения и проблемы, связанные с выходом из Договора, необходимо принять меры для усиления положений Договора. План действий Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора должен оставаться координационным центром укрепления рамок нераспространения.

17. Хотя каждое государство — участник Договора имеет право на использование и развитие ядерных технологий в мирных целях, это право сопровождается обязательствами; взаимное доверие и уверенность в исключительно мирном характере ядерных программ являются важными составными элементами режима нераспространения. Государства должны соблюдать соглашения о всеобъемлющих гарантиях и в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ, а также принимать необходимые меры для урегулирования всех международных проблем и обязательств. Выполнение дополнительного протокола будет способствовать полной поддержке и доверию со стороны международного сообщества и является важным инструментом поддержания доверия к системе гарантий МАГАТЭ.

18. Осуществление мер, которые были согласованы в области разоружения, будет способствовать активизации усилий в области нераспространения и укреплению рамок нераспространения в целом. Кроме того, единственным способом обеспечить неприменение или отказ от угрозы применения ядерного оружия является его полная ликвидация. В связи с этим правительство страны оратора в целях содействия осуществлению Договора поддер-

живает продолжающуюся дискуссию о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия.

19. Правительство страны оратора настоятельно призывает без дальнейшего промедления созвать конференцию по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех видов оружия массового уничтожения, поскольку прогресс в этом направлении продемонстрирует эффективность Договора в достижении его целей.

20. Огромное значение имеет вступление в силу ДВЗЯИ, поскольку данный Договор является важным инструментом укрепления взаимного доверия и уверенности, что в свою очередь способствует снижению исходящей от ядерного оружия угрозы. Правительство страны оратора осуждает ядерные испытания, проводимые Корейской Народно-Демократической Республикой, и призывает к скорейшим ответным действиям и дипломатическим усилиям в целях обеспечения вступления в силу ДВЗЯИ.

21. **Г-н Акессон** (Швеция) говорит, что правительство его страны никогда не сожалело о своем решении отказаться от программы ядерных исследований и разработок, которой оно занималось в 1950-е и 1960-е годы в целях обеспечения большей внутренней безопасности, а также для более активного содействия укреплению международной безопасности. Три взаимно подкрепляющих основных компонента Договора о нераспространении ядерного оружия остаются прочной и незыблемой основой для усилий по достижению мира, свободного от ядерного оружия, и именно поэтому крайне важно, чтобы обязательства по всем этим трем основным направлениям выполнялись в виде реальных действий всеми государствами. Международное сообщество должно продолжать строить все более прочную рамочную основу взаимно подкрепляющих и дополняющих договоров, институтов и обязательств, применяя многокомпонентный подход, как указано в рабочем документе «Компоненты для построения мира, свободного от ядерного оружия» (NPT/CONF.2015/PC.III/WP.23).

22. В целях выполнения своих обязательств по Договору и другим соглашениям государства, обладающие ядерным оружием, должны осуществить дальнейшие значительные сокращения своих ядерных арсеналов, как стратегических, так и нестратегических, развернутых и неразвернутых. Прави-

тельство страны оратора особенно обеспокоено сохраняющейся ситуацией, связанной с наличием до-стратегического ядерного оружия в своем регионе, и настоятельно призывает все заинтересованные стороны принять меры по уменьшению этой угрозы. В целях обеспечения эффективности переговоров по ядерному разоружению в них должны участвовать государства, обладающие ядерным оружием, и рассматриваться в ходе этих переговоров должны как гуманитарные, так и связанные с безопасностью аспекты.

23. ДВЗЯИ имеет решающее значение как для ядерного разоружения, так и для нераспространения; правительство страны оратора недавно организовало совещание группы видных деятелей с особым акцентом на новые и инновационные подходы к обеспечению вступления данного Договора в силу. Оно продолжает оказывать техническую поддержку режиму контроля ДВЗЯИ, в том числе путем дальнейшего развития системы мониторинга газов для помощи в обнаружении подземных ядерных взрывов. Еще одним важным компонентом является давно назревший договор о запрещении производства расщепляющегося материала; правительство страны оратора с удовлетворением отмечает, что группа правительственных экспертов недавно начала в Женеве свою работу по этой тематике.

24. Правительство страны оратора, выступая в качестве активного члена Совета управляющих МАГАТЭ, стремится укрепить систему гарантий и дополнительных протоколов МАГАТЭ, а также отстаивает важную роль Агентства в глобальных усилиях по предотвращению распространения ядерного оружия. Недавно правительство страны оратора сделало добровольный взнос в целях активизации усилий Агентства по мониторингу и контролю в Исламской Республике Иран в рамках поддержки осуществления Совместного плана действий, а также внесло свой вклад в Инициативу МАГАТЭ в области мирного использования ядерной энергии.

25. С начала 1990-х годов правительство страны оратора способствовало ряду совместных мероприятий по укреплению ядерной безопасности и содействию нераспространению ядерного оружия, которые прошли в Грузии, Молдове, Российской Федерации и Украине. Оно также внесло вклад в укрепление физической ядерной безопасности путем пе-

редачи расщепляющихся материалов для безопасной утилизации.

26. Применение ядерного оружия будет иметь катастрофические и долгосрочные последствия для людей, животных и растений во всем мире, и, до тех пор пока такое оружие находится в обороте и распространяется в новые страны и среди новых субъектов, сохраняется потенциальный риск его использования. Решение очевидно: мир, свободный от ядерного оружия. Дорога, ведущая к этой цели, будет трудной и не будет иметь коротких обходных путей. Государства, обладающие ядерным оружием, должны осознать, что национальная, региональная и международная безопасность только выиграет от ликвидации ядерного оружия; государства, не обладающие ядерным оружием, должны сотрудничать с ядерными государствами, чтобы помочь им в достижении этой цели; и все страны должны усилить свои обязательства в области нераспространения ядерного оружия.

27. **Г-н Ханифф** (Малайзия) говорит, что правительство его страны по-прежнему убеждено, что, несмотря на неудачи и проблемы, режим нераспространения по-прежнему играет центральную роль в усилиях в целях прекращения распространения ядерного оружия, а также является важнейшей основой для всеобщего и полного разоружения. Необходимо сохранять целостность Договора и укреплять все три его основных компонента.

28. Представляется очевидным, что заложенные в Договоре цели в области разоружения не выполнялись с достаточной оперативностью, особенно государствами, обладающими ядерным оружием, как в рамках, так и за рамками Договора. Несмотря на определенные усилия по сокращению количества ядерных вооружений, темпы разоружения фактически замедлились. Ядерным государствам следует активизировать свои усилия. Правительство страны оратора давно поддерживает вовлечение гражданского общества, научных кругов и аналитических центров в дискурс по разоружению. Оно также поддерживает гуманитарный подход к ядерному разоружению.

29. Правительство страны оратора призывает все государства-участники обеспечить осуществление трех основных компонентов Договора на сбалансированной и недискриминационной основе; если международное сообщество хочет сдержать распро-

странение ядерного оружия, то оно также должно признать необходимость ядерного разоружения. Негативные гарантии безопасности являются важным и достижимым шагом к выполнению обеих целей.

30. МАГАТЭ должно продолжать свою достойную высокой оценки деятельность по полной реализации потенциала мирного применения ядерных технологий во имя всеобщего блага. Агентство играет ключевую роль в области ядерных гарантий и контроля, и ему необходимо предоставить время и место для независимого ведения такой деятельности в рамках своего мандата.

31. Делегация страны оратора вновь подтверждает неотъемлемое право государств — участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации в соответствии со статьей IV Договора, а также право участвовать в самом по возможности полном обмене оборудованием, материалами и технологиями в области использовании ядерной энергии в мирных целях, соблюдая соответствующие соглашения о гарантиях. В связи с этим Малайзия по-прежнему обеспокоена тем, что такими правами пользуются некоторые государства, не присоединившиеся к Договору. Международное сообщество, и в частности государства — участники Договора, должно соблюдать принципы прозрачности и недопущения дискриминации при осуществлении Договора без избирательности и дискриминации.

32. Следует укреплять имеющиеся зоны, свободные от ядерного оружия, и создавать новые. Конференция по созданию такой зоны на Ближнем Востоке должна быть созвана в кратчайшие возможные сроки в целях укрепления мира в регионе и во всем мире и режима нераспространения оружия массового уничтожения во всех странах в регионе Ближнего Востока.

33. Оратор настоятельно призывает поддержать резолюцию, которую делегация страны оратора вновь представит на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в 2014 году, по консультативному заключению Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, поскольку в данной резолюции подчеркивается юридическое обязательство государств проводить добросовестным образом и доводить до конца пере-

говоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. К сожалению, хотя данная резолюция по-прежнему пользуется поддержкой подавляющего большинства государств — участников Договора, некоторые государства — участники Договора воздержались или голосовали против данной резолюции, что порождает вопросы относительно их позиции в связи со статьей VI Договора.

34. **Г-н Эмвула** (Намибия) говорит, что недопустимым является отсутствие контроля над государствами, обладающими ядерным оружием, когда они пытаются укрепить свою национальную безопасность, угрожая выживанию человечества, в то время как к государствам, не обладающим ядерным оружием, применяются полицейские меры, чтобы не позволить им приобрести ядерное оружие. Несмотря на сокращение количества ядерных вооружений с момента окончания холодной войны, качество, точность и потенциальная разрушительная сила оставшихся арсеналов возрастала по мере того, как государства, обладающие ядерным оружием, продолжали его модернизировать. Такой асимметричный сдвиг акцента на сокращение вооружений по сравнению с их модернизацией подрывает коллективные усилия международного сообщества в области разоружения и нераспространения. В любое время необходимо поддерживать баланс между тремя взаимодополняющими компонентами Договора. Нераспространение может быть обеспечено только тогда, когда в отношении всех государств применяются одинаковые стандарты. В связи с этим делегация оратора призывает все государства-участники, не имеющие соглашений о всеобъемлющих гарантиях, заключить такие соглашения без промедления. Государства, обладающие ядерными технологиями, должны гарантировать, что в своем сотрудничестве в этой области они будут руководствоваться положениями Договора и Уставом МАГАТЭ. Гарантии МАГАТЭ должны быть обязательными для всех государств, обладающих ядерным оружием, а не факультативными для некоторых из них.

35. Как участник зоны, свободной от ядерного оружия в Африке, Намибия поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, во всех регионах мира в качестве важной меры по достижению ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. В связи с этим делегация оратора при-

зывает к немедленному началу переговоров по созыву конференции о создании такой зоны на Ближнем Востоке. Цели Договора невозможно реализовать путем избирательного осуществления его положений, а его универсальный характер невозможно обеспечить в условиях распространения ядерного оружия на уровне регионов.

36. Правительство страны оратора поддерживает усилия, направленные на делегитимизацию ядерного оружия в соответствии с консультативным заключением Международного Суда 1996 года и на стигматизацию владения таким оружием и его существования, в том числе путем проведения конференций по вопросам гуманитарных последствий применения ядерного оружия. Эти конференции ценны тем, что в центре проводимых на них дискуссий ставится безопасность человека в отличие от военных и стратегических аспектов, которые тщательно скрываются от общественности.

37. **Г-н Бионтино** (Германия) говорит, что Договор о нераспространении ядерного оружия в значительной мере способствовал тому, чтобы сделать мир более безопасным. Оратор настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием. В данном контексте правительство страны оратора сожалеет, что правительство Российской Федерации в последнее время не выполняет свои обязательства по отношению к Украине в соответствии с Будапештским меморандумом, который сыграл важную роль в подготовке почвы для Украины и других новых независимых государств, чтобы отказаться от унаследованных от Советского Союза ядерных арсеналов. Договор на ежедневной основе содействует мирному сотрудничеству в ядерной области, главным образом через МАГАТЭ. Негативные гарантии безопасности должны стать частью юридически обязательного договорного режима, тем самым дополнительно способствуя улучшению положения в сфере безопасности большинства стран.

38. Принятый на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора план действий выполняется слишком медленно. Необходим дальнейший прогресс для достижения цели построения мира, свободного от ядерного оружия, в соответствии со статьей VI Договора. Правительство страны оратора твердо привержено своим обязательствам в качестве члена Организации Североатлантического

договора и в то же время полно решимости оказывать помощь в создании условий для построения мира, свободного от ядерного оружия, в соответствии с целями Договора о нераспространении ядерного оружия. В данном контексте необходимо как можно скорее начать новый раунд диалога по разоружению между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией, в ходе которого следует также рассмотреть проблему достратегических ядерных вооружений.

39. В соответствии с планом действий 2010 года все государства, обладающие ядерным оружием, должны повысить прозрачность в отношении своих арсеналов. Должен вступить в силу ДВЗЯИ. В связи с этим делегация страны оратора выражает сожаление по поводу агрессивной ядерной политики Корейской Народно-Демократической Республики, включая перспективу четвертого взрыва ядерного устройства.

40. Переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала должны начаться в ближайшее время. В условиях когда Конференция по разоружению 18-й год подряд находится в тупиковой ситуации, правительство страны оратора обеспокоено ее функциональными возможностями в качестве единственного постоянного многостороннего органа по ведению переговоров по договору о разоружении; большие сомнения вызывает способность данной Конференции удовлетворить потребности международного сообщества в сфере безопасности.

41. Правительство страны оратора активно участвует в поиске дипломатического решения нынешних связанных с распространением ядерного оружия кризисов, которые способны поставить под угрозу целостность Договора. Оно приветствует позитивную динамику на переговорах с Исламской Республикой Иран и надеется, что окончательное урегулирование этой ситуации может быть найдено.

42. Правительство страны оратора высоко оценивает важную, полезную работу МАГАТЭ и ее систему гарантий, отмечая, что Германия предоставляет третий по величине взнос в бюджет этого Агентства и в течение более 35 лет осуществляет программу поддержки МАГАТЭ. Оно призывает государства, которые еще не сделали этого, принять дополнительный протокол МАГАТЭ. Это позволит дополнительно повысить эффективность и дей-

ственность протокола. Оратор напоминает о предложении в рамках Инициативы в области ядерного разоружения и нераспространения о предоставлении консультаций государствам по их просьбе при осуществлении данного дополнительного протокола. Правительство страны оратора вносит активный вклад в обеспечение ядерной безопасности и присоединилось ко всем соответствующим документам, призванным содействовать предотвращению ядерного терроризма и сокращению ядерных рисков. Оно готово продолжать международное сотрудничество со всеми заинтересованными партнерами по вопросам политики в области экспортного контроля, чтобы прикрыть все оставшиеся лазейки, позволяющие незаконным сетям осуществлять оборот опасных в плане распространения материалов. Наконец, правительство страны оратора надеется, что конференция по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, может быть созвана к концу 2014 года.

43. **Г-жа Тан** (Сингапур) говорит, что в последние годы опасения по поводу несоблюдения Договора о нераспространении ядерного оружия и принципиально расходящиеся представления о его достаточности, справедливости и цели привели к кризису в отношении его легитимности и актуальности. Расширилась пропасть между государствами, обладающими и не обладающими ядерным оружием, в связи с отсутствием прогресса в области ядерного разоружения, с одной стороны, и ощутимо повышенным акцентом на проблеме распространения ядерного оружия — с другой. Израиль, Индия и Пакистан по-прежнему находятся за пределами сферы охвата Договора, а Корейская Народно-Демократическая Республика вышла из Договора и осуществляет ядерную программу, которая не подпадает ни под какой режим международных гарантий.

44. Сингапур твердо поддерживает цели Договора и три его взаимодополняющих компонента, которые представляют собой хрупкий баланс интересов. Неудача в достижении прогресса в рамках одного компонента окажет разрушительное воздействие на другие. Первый компонент — ядерное разоружение — остается долгосрочным устремлением, поскольку требует, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, отказались от ядерного сдерживания как составной части их долгосрочной политики национальной безопасности. Тем не менее да-

же небольшие шаги в этом направлении могут иметь большое значение. Государства, обладающие ядерным оружием, могли бы прилагать гораздо больше усилий к тому, чтобы заверить государства, не обладающие ядерным оружием, в своей приверженности обязательствам по статье VI Договора. Соединенные Штаты Америки и Российская Федерация, обладающие почти 95 процентами всего ядерного оружия в мире, несут особую ответственность и должны подавать пример в этой области. В связи с этим делегация страны оратора приветствует призыв, высказанный президентом Соединенных Штатов в 2014 году о сокращении ядерных арсеналов этих двух государств на треть больше по сравнению с уровнем, который был согласован в Договоре между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений (новый Договор о СНВ). Все государства, обладающие ядерным оружием, должны воздерживаться от качественного совершенствования ядерных вооружений. Государства — участники Договора должны найти способ вовлечь государства, не являющиеся его сторонами, но имеющие потенциал в области производства ядерного оружия, в дискуссии по разоружению; их исключение из этого процесса в корне подрывает коллективные усилия на пути к полному ядерному разоружению.

45. Вступление в силу ДВЗЯИ как ключевого инструмента содействия разоружению и нераспространению ядерного оружия и укрепления взаимного доверия назрело уже давно. Делегация страны оратора приветствует ратификацию ДВЗЯИ Гвинеей-Бисау, Ираком и Норвегией и настоятельно призывает все государства, в частности оставшиеся страны, перечисленные в приложении 2, подписать и ратифицировать этот Договор. Кроме того, переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала в рамках Конференции по разоружению слишком надолго застопорились, и необходимо добиваться прогресса в этой области.

46. Сингапур поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, и является участником Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор), который сыграл важную роль в сохранении мира, стабильности и безопасности в этом регионе. Прави-

тельство страны оратора призывает все пять обладающих ядерным оружием государств без оговорок и как можно скорее подписать протокол к этому Договору. Сингапур также настоятельно призывает все заинтересованные стороны объединить усилия для скорейшего созыва конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

47. Меры по нераспространению ядерного оружия необходимо усилить на нескольких направлениях, поскольку серьезную обеспокоенность по-прежнему вызывает риск распространения ядерных технологий и материалов и товаров двойного назначения и их использования для военных целей. Необходимо усилить меры ядерной безопасности, охватывающие как гражданские, так и негражданские ядерные материалы и установки, на национальном, региональном и международном уровнях. Государства должны присоединиться к основным международно-правовым документам, таким как Конвенция о физической защите ядерного материала и поправка к ней от 2005 года, и полностью осуществить их; Сингапур вскоре присоединится к этим документам. Кроме того, государства — участники Договора, которые еще не сделали этого, должны заключить с МАГАТЭ соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительные протоколы. Сингапур присоединился к дополнительному протоколу в 2005 году.

48. Государства-участники должны стремиться к установлению более надежного международного режима экспортного контроля, который защищал бы от незаконного оборота без ущерба для законной торговли. В то время как правительство страны оратора серьезно относится к своим обязательствам по борьбе с распространением ядерного оружия, а Сингапур является крупным перевалочным центром, правительство также подчеркивает, что режим экспортного контроля необходимо ужесточить по всей цепочке поставок, а не только в отдельных юрисдикциях или портах. Сингапур имеет надежную систему экспортного контроля и в полной мере соблюдает свои международные обязательства, в том числе в соответствии с резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности. Кроме того, Сингапур участвует в соответствующих многосторонних и региональных инициативах, включая Инициативу таможенной и пограничной служб Соединенных Штатов

Америки в области обеспечения безопасности контейнерных перевозок, Инициативу по безопасности в области распространения, Всемирную инициативу по борьбе с ядерным терроризмом и азиатские переговоры на высоком уровне по вопросам нераспространения.

49. Сингапур настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику вернуться в состав участников Договора, полностью выполнить все соответствующие резолюции Совета Безопасности и оперативно сотрудничать с МАГАТЭ в части полного и эффективного выполнении своих обязательств в рамках всеобъемлющих гарантий. Делегация страны оратора воодушевлена достигнутым за последнее время прогрессом на переговорах между Исламской Республикой Иран и пятью постоянными членами Совета Безопасности и Германией, а также с МАГАТЭ по устранению обеспокоенности международного сообщества по поводу характера иранской ядерной программы. Правительство страны оратора считает, что при наличии искренности и сильной политической воли со стороны соответствующих участников существует возможность достижения прочного и всеобъемлющего соглашения.

50. Расширение масштабов использования ядерной науки и техники в мирных целях может способствовать улучшению социально-экономических условий во многих странах. Сингапур поддерживает право суверенных государств на использование ядерной науки и техники в мирных целях в соответствии со статьей IV Договора. Однако данное право налагает ответственность использовать такую технологию в надежном и безопасном режиме. Международное сообщество, и в частности МАГАТЭ, должно способствовать подготовке кадров и наращиванию потенциала для оказания помощи государствам в создании необходимой нормативно-правовой инфраструктуры в целях поддержки наивысших стандартов технической и физической ядерной безопасности и расширения возможностей государств в плане готовности к чрезвычайным ситуациям и мер реагирования.

51. Договор сталкивается с серьезными угрозами и должен развиваться, чтобы идти в ногу с нынешними реалиями. Следует учитывать имеющиеся отношения к Договору события, в частности связанные с негосударственными субъектами, поскольку они влияют на доверие ко всему режиму в целом и

на его актуальность. Государства-участники должны вновь подтвердить свою приверженность Договору посредством конкретных действий и предложить практически осуществимые и прагматические шаги по выполнению его основных целей.

52. **Г-н Бхаттараи** (Непал) говорит, что подготовка к Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора требует комплексного подхода, учитывающего три взаимодополняющих основных компонента Договора о нераспространении ядерного оружия. Принятый на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора план действий по ядерному разоружению возобновил надежду на глобальное разоружение и нераспространение; его осуществление имеет решающее значение для укрепления доверия между народами. Тот же дух надежды потребует для того, чтобы добиться прогресса на Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора и в последующий период.

53. Непал последовательно выступает за всеобщее и полное разоружение в отношении всех видов оружия массового уничтожения, в том числе биологического, химического, ядерного и радиологического оружия, в установленные сроки. Во взаимосвязанном и взаимозависимом мире, где определение безопасности больше не может ограничиваться традиционным понятием военной безопасности, такие виды оружия не предоставляют каких-либо эффективных гарантий безопасности. Непал также решительно выступает против размещения оружия в космическом пространстве. Создание зон, свободных от ядерного оружия, во всех регионах может служить составным элементом достижения полного разоружения на глобальном уровне. Кроме того, полное осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку станет важным шагом к нераспространению. Однако данные инициативы не следует рассматривать в качестве замены ядерного разоружения и полной ликвидации ядерного оружия. Выполнение этих обязательств остается, как и всегда, критически важным.

54. Единственной гарантией против применения ядерного оружия является его полная ликвидация. Вплоть до достижения этой цели государства, обладающие ядерным оружием, должны гарантировать не обладающим ядерным оружием государствам соблюдение положений эффективных, универсальных, безусловных, недискриминационных и безотзывных негативных гарантий безопасности.

55. Как утверждается в статье IV Договора, все государства имеют неотъемлемое право развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации. Тем не менее на обладающих ядерным оружием государствах лежит основная ответственность за физическую и техническую ядерную безопасность. МАГАТЭ могло бы также играть центральную роль в содействии эффективному выполнению стандартов в отношении гарантий. Необходимо активизировать обмен знаниями и сотрудничество с развивающимися странами в области ядерных технологий для научных, гуманитарных целей и целей развития, с тем чтобы данные технологии приносили пользу всем на справедливой основе.

56. Делегация страны оратора подтверждает свою веру в многосторонний подход и в согласованные на многосторонней основе решения глобальных проблем. Она призывает к соблюдению немедленного, безусловного и постоянного запрета испытаний ядерного оружия и к ликвидации всех испытательных ядерных полигонов. Делегация также выступает за скорейшее заключение договора о запрещении производства расщепляющегося материала. Мощная поддержка в отношении полной ликвидации ядерного оружия, высказанная в ходе заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, стала еще одним шагом на пути к полной ликвидации ядерного оружия, и по ней незамедлительно должны быть приняты последующие меры.

57. **Архиепископ Чулликатт** (Святой Престол) говорит, что чем дольше государства-участники затягивают осуществление целей Договора, тем больше возрастает риск катастрофической трагедии, связанной с использованием ядерного оружия. Если обязательства по ликвидации ядерного оружия будут по-прежнему осуществляться столь медленными темпами, то вера в жизнеспособность режима нераспространения ослабнет и возрастет риск дальнейшего распространения ядерного оружия. Хотя основные ядерные державы выражают серьезную заинтересованность в сдерживании распространения, в их обязательствах по отказу от ядерного оружия отсутствует такой же дух безотлагательности, и они продолжают утверждать, что это оружие необходимо для их безопасности.

58. Военная доктрина ядерного сдерживания является главным препятствием для реального про-

гресса в области ядерного разоружения и используется в целях оправдания модернизации существующих запасов ядерного оружия. На конференциях по вопросам гуманитарных последствий применения ядерного оружия описывались те ужасы, которые обрушатся на человечество в случае случайного или преднамеренного применения ядерного оружия. Логическим шагом является безотлагательный и ускоренный прогресс в достижении глобального законодательного запрета на ядерное оружие, который дополнит глобальные запреты на другие виды оружия массового уничтожения, такие как химическое и биологическое оружие.

59. Однако только политический процесс позволит добиться такого запрета. Проведенное в 2013 году заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению стало попыткой создать такой политический импульс. Делегация оратора призывает основные государства принять более существенные и решительные меры по ликвидации проклятия ядерного оружия, которое способно неизбирательно уничтожать как людей, не участвующих в боевых действиях, так и комбатантов в периоды как войны, так и мира. Государства, обладающие ядерным оружием, должны сотрудничать с не обладающими ядерным оружием государствами в целях разработки юридически обязательного документа, запрещающего обладание ядерным оружием. Не следует предпринимать какие-либо попытки добиться такого запрета без участия крупнейших ядерных держав или действовать вне рамок существующих механизмов и институтов.

60. Святой Престол вновь призывает к уничтожению ядерного оружия, для того чтобы освободить мир от перспективы массового уничтожения. Неприемлемо, что обладающие ядерным оружием государства по-прежнему тратят более 100 млрд. долл. США в год на поддержание своих ядерных арсеналов в то время, когда такие ресурсы крайне необходимы для экономического и социального развития, включая достижение Целей развития тысячелетия, для удовлетворения потребностей беднейших слоев населения мира.

61. Делегация надеется, что в возможно кратчайшие сроки начнется подготовительная работа к заключению всеобъемлющего соглашения, направленного на ликвидацию ядерного оружия. Данные усилия не будут препятствовать уже намеченным шагам, таким как дальнейшие сокращения арсена-

лов оружия, вступление в силу ДВЗЯИ и заключение договора о запрещении производства расщепляющегося материала. В связи с этим важно накопить созвать конференцию по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, ради мирного процесса и безопасности в регионе, а также в целях повышения доверия к Договору.

62. **Г-н Ндугуура** (Уганда) говорит, что распространение ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения создает все более серьезную угрозу для мира и безопасности. Все усилия по созданию лучшего и более безопасного мира должны вдохновляться общим видением и приверженностью справедливости, равенству и миру; они должны быть направлены на содействие ядерному разоружению и нераспространению ядерного оружия, сокращение масштабов конфликтов и углубление взаимопонимания и уважения.

63. Полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против его применения или угрозы применения. В связи с этим необходимо, чтобы государства вновь подтвердили приверженность выполнению своих обязательств в рамках всех трех основных компонентов Договора, в частности изложенных в плане действий, принятом на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора. Делегация страны оратора глубоко обеспокоена продолжающимся отсутствием прогресса в области ядерного разоружения, что может нанести ущерб предмету и цели Договора. Одно лишь обладание ядерным оружием противоречит принципам международного гуманитарного права. Кроме того, любое применение ядерного оружия или угроза его применения представляет собой вопиющее нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций. Таким образом, вплоть до полной ликвидации ядерного оружия все государства, обладающие ядерным оружием, должны при любых обстоятельствах воздерживаться от применения ядерного оружия или угрозы его применения против государств, не обладающих ядерным оружием. В связи с этим важно напомнить, что все государства-участники имеют право на получение гарантий безопасности против применения ядерного оружия или угрозы его применения.

64. Делегация страны оратора подчеркивает необходимость для государств придерживаться принципов необратимости, проверяемости и транспарент-

ности в отношении ядерного разоружения. До тех пор пока некоторые государства обладают ядерным оружием, другие будут также стремиться получить его в качестве средства сдерживания, что ведет к гонке вооружений, которая расширит возможности для дальнейшего распространения ядерного оружия. Уганда подписала ДВЗЯИ и в полной мере поддерживает запрет всех ядерных взрывов во всех средах в военных или гражданских целях. Такой запрет препятствует развитию ядерного оружия, способствует ядерному разоружению и предотвращает дальнейший ущерб для окружающей среды. Необходимо самым безотлагательным образом обеспечить вступление в силу ДВЗЯИ; тем государствам-членам, которые еще не ратифицировали Договор, настоятельно рекомендуется сделать это.

65. Государства, не обладающие ядерным оружием, должны быть в состоянии использовать ядерные технологии для широкого круга мирных целей. Потребности быстро растущего населения в конечном счете превысят возможности имеющихся возобновляемых и невозобновляемых источников энергии. Включение ядерной энергии в энергобаланс поможет не только удовлетворить эти потребности, но и ускорить индустриализацию и смягчить последствия глобального потепления и изменения климата. Каждый аспект развития человечества, включая здравоохранение, образование, сельское хозяйство, промышленность и инфраструктуру, зависит от надежного доступа к энергии. В связи с этим оратор отмечает, что объемы производства энергии в Уганде, как и в большинстве стран Африки, по-прежнему слишком малы, для того чтобы удовлетворить их потребности. В соответствии с правилами МАГАТЭ правительство страны оратора учредило Совет по атомной энергии в качестве национального регулирующего органа.

66. В интересах выживания человечества, чтобы ядерное оружие никогда больше не применялось. Последствия взрыва ядерного боеприпаса, будь то вследствие случайности, просчета или преднамеренного действия, будут тяжелыми и катастрофическими. Все государства несут общую ответственность за предотвращение распространения и применения ядерного оружия и за достижение универсального характера Договора и выполнения его целей, включая ядерное разоружение. Именно поэтому коллективной обязанностью международного сообщества является обеспечение полного соблю-

дения всех обязательств в области нераспространения ядерного оружия и ядерного разоружения и урегулирование всех ситуаций, которые угрожают международному миру и безопасности.

67. **Г-н аль-Мубараки** (Кувейт) говорит, что его страна будет и впредь поддерживать усилия по созыву до конца 2014 года отложенной конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Страна оратора выражает сожаление, что пока не принята повестка дня или дата проведения конференции. Попытки вводить какие-либо полномочия для конференции помимо резолюции 1995 года по Ближнему Востоку и плана действий 2010 года не будут способствовать ее успеху. Любые совещания по вопросу проведения данной конференции и другие подготовительные совещания должны проводиться под эгидой Организации Объединенных Наций. Система гарантий и дополнительный протокол МАГАТЭ имеют важнейшее значение для режима нераспространения. Отказ Израиля присоединиться к Договору или распространить на свои ядерные установки гарантии МАГАТЭ по-прежнему дает основание другим странам для приобретения и обладания ядерным оружием.

68. Страна оратора подтверждает право всех государств на использование ядерной энергии в мирных целях и высоко ценит роль МАГАТЭ в обеспечении этого права. Она также приветствует временное соглашение, достигнутое в Женеве между Исламской Республикой Иран и группой "5+1", а также план действий, согласованный с МАГАТЭ, и выражает надежду, что эти события приведут к постоянному соглашению, которое устранил любые подозрения, возникающие вокруг иранской ядерной программы.

69. **Г-н Рахмианто** (Индонезия) говорит, что введение в действие ДВЗЯИ стало одним из предварительных условий бессрочного продления Договора о нераспространении ядерного оружия. Индонезия в качестве страны, указанной в приложении 2, взяла на себя данную инициативу путем ратификации ДВЗЯИ в 2012 году; она настоятельно призывает все государства, и в частности другие указанные в приложении 2 государства, незамедлительно сделать то же самое. Правительство страны оратора будет по-прежнему выполнять свои функции по приданию ДВЗЯИ универсального характера и в рамках сотрудничества с Подготовительной комис-

сией ДВЗЯИ примет у себя конференцию в конце мая 2014 года в целях продвижения ДВЗЯИ в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

70. Для обладающих ядерным оружием государств важно поддержать создание зон, свободных от ядерного оружия; страна оратора призывает обладающие ядерным оружием государства в кратчайшие сроки подписать и ратифицировать протокол к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Страна оратора по-прежнему обеспокоена по поводу медленного хода создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и неспособности созвать запланированную на 2012 год конференцию по данному вопросу. В качестве Председателя третьей Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии, а также в соответствии со статьей 106 Заключительного документа Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора Индонезия предлагает провести в рамках Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора совещание государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и государств, которые заявили о своем свободном от ядерного оружия статусе.

71. Оратор настоятельно призывает к принятию в срочном порядке последующих мер по итогам широкой поддержки в отношении заключения всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, высказанной на заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению. Продолжение обсуждения гуманитарных последствий применения ядерного оружия вкупе с активной ролью гражданского общества, научных кругов и молодежи может сыграть важную роль в повышении осведомленности и наращивании политического капитала в пользу ядерного разоружения. Полная ликвидация ядерного оружия является единственной гарантией против угроз, которое оно в себе несет.

72. **Г-жа аль-Тани** (Катар) говорит, что оптимизм, вызванный заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, омрачается обеспокоенностью по поводу провала усилий по созыву конференции, касающейся создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Десятилетия Комиссия по разоруже-

нию не может добиться какого-либо заметного прогресса, в связи с чем возникает вопрос о целесообразности проведения ее ежегодных сессий. Конференция по разоружению также находится в тупике с 1996 года вследствие отсутствия политической воли. Государства, обладающие ядерным оружием, не преобразуют свои обязательства по разоружению в конкретные действия на местах.

73. Предложение о проведении конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, стало важным итогом Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора и значительным шагом на пути осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, которое является условием бессрочного продления Договора. Данная конференция пока не состоялась в запланированные сроки из-за отказа от участия в ней одного-единственного государства, и, как стало очевидно из недавних дискуссий в Комиссии по разоружению, некоторые государства хотят дождаться, пока на Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора не будут запланированы новые сроки. Ближний Восток является наглядным примером неэффективности Договора в обеспечении безопасности государств-участников. Если международное сообщество не выполнит свое обязательство побудить Израиль присоединиться к Договору и распространить на свои ядерные установки гарантии МАГАТЭ, другие страны будут стремиться к достижению потенциала по приобретению ядерного оружия за рамками международного контроля. Эта конференция должна быть созвана как можно скорее под эгидой Организации Объединенных Наций в целях предотвращения риска гонки ядерных вооружений в регионе. Важно также, чтобы Конференция 2015 года по рассмотрению действия Договора подтвердила необходимость передачи технологии в целях предоставления государствам-участникам права на использование ядерной энергии в мирных целях.

74. **Г-н Ружичка** (Словакия) говорит, что Договор о нераспространении ядерного оружия остается уникальной и незаменимой основой для поддержания и укрепления международного мира, безопасности и стабильности. Необходимо поддерживать баланс между его тремя взаимодополняющими основными компонентами. Государства-участники должны не только видеть реальный прогресс в об-

ласти ядерного разоружения, но и быть уверены в отсутствии деятельности, не совместимой с Договором. В то же время все более важным становится использование ядерной энергии в мирных целях во многих гражданских сферах применения, что могло бы помочь в решении проблем в области энергетики, здравоохранения, научных исследований и разрабoток. Все государства, которые не являются участниками Договора, должны присоединиться к нему в качестве государств, не обладающих ядерным оружием. Договор должен быть универсальным как по сфере охвата, так и по качеству. Страна оратора продолжает выражать свою поддержку по поводу начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Полная ликвидация ядерных арсеналов потребует предметного и конструктивного взаимодействия государств, обладающих ядерным оружием, и имеет решающее значение для предотвращения катастрофических гуманитарных последствий его применения.

75. Ядерные программы Корейской Народно-Демократической Республики и Сирийской Арабской Республики по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность. Обнадеживающими являются недавние события вокруг Исламской Республики Иран, и можно надеяться на дальнейший прогресс в успешном решении этой проблемы. Недавнее нарушение суверенитета и территориальной целостности Украины бросает вызов принципам режима нераспространения. Страна оратора сожалеет, что запланированная конференция по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, была отложена, однако делегация воодушевлена фактом проведения последних неофициальных встреч в Глионе, Швейцария.

76. Ядерная энергетика является испытанной, эффективной, рентабельной и более безопасной технологией, несущей многочисленные выгоды для человечества и дающей значительную долю вырабатываемой в стране оратора электроэнергии. Доверие является ключевым элементом для ее развития. Полномасштабные гарантии МАГАТЭ и дополнительный протокол к соглашению о всеобъемлющих гарантиях способны гарантировать, что развитие ядерной энергетики будет идти в рамках оптимальных условий нераспространения. Эти инструменты требуют усиления и придания им универсального

характера. Недавно Словакия прошла проводимые в Европе стресс-тесты в ядерной энергетике и включила извлеченные из них уроки в свой национальный план действий, и оратор призывает другие страны провести в сотрудничестве с МАГАТЭ оценки рисков и безопасности атомных электростанций, находящихся в эксплуатации и в стадии строительства.

77. **Г-н Чунг** (Вьетнам) говорит, что государства — участники Договора должны удвоить усилия по обеспечению того, чтобы Конференция 2015 года по рассмотрению действия Договора прошла в позитивной атмосфере, основанной на эффективном выполнении плана действий 2010 года. Учитывая ряд проблем, крайне важно вновь подтвердить приверженность сохраняющейся роли Договора и вновь заявить, что все три основных компонента Договора должны осуществляться на основе сбалансированного и комплексного подхода. Государства, обладающие ядерным оружием, должны выполнять свои обязательства в соответствии со статьей VI; кроме того, необходимо осуществить 13 практических шагов и добиться прогресса на переговорах по негативным гарантиям безопасности и по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Огромное значение имеет вступление в силу ДВЗЯИ, и, кроме того, необходимо дальнейшее усиление роли зон, свободных от ядерного оружия. Любые дальнейшие задержки в проведении конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и любых других видов оружия массового уничтожения, ставят под сомнение доверие к Договору и приверженность ключевых участников делу создания такой зоны в регионе, где усиливается напряженность. Оратор также призывает обладающие ядерным оружием государства продолжать сотрудничество с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в целях присоединения к протоколу к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии.

78. Необходимо комплексно подходить к решению проблем, связанных с распространением ядерного оружия. Следует везде, где и когда это возможно, давать шанс дипломатии и мирному урегулированию споров, принимая во внимание законные интересы соответствующих сторон, включая право на использование ядерной энергии в мирных целях. Критически важно активизировать механизм

разоружения, включая Конференцию по разоружению и Комиссию по разоружению, на основе принципов, принятых на основе консенсуса на состоявшейся в 1978 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросам разоружения. На недавно прошедших заседаниях Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению и встречах на высшем уровне по ядерной безопасности был достигнут определенный успех, связанный с осуществлением плана действий 2010 года, как и в области сотрудничества между рядом государств-участников, включая развивающиеся страны, и МАГАТЭ по обеспечению ядерной защиты и безопасности и содействия использованию ядерной энергии в мирных целях.

79. После Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора страна оратора ратифицировала дополнительный протокол к соглашению о всеобъемлющих гарантиях безопасности и присоединилась к Конвенции о физической защите ядерного материала и Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами. Страна находится в процессе ратификации Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Кроме того, Вьетнам занимается укреплением своей нормативно-правовой базы для технической и физической ядерной безопасности и гарантий в целях обеспечения соответствия требованиям последних из серии изданий МАГАТЭ по физической ядерной безопасности. В 2011 году вьетнамский исследовательский реактор в Далате переведен с высокообогащенного на низкообогащенный уран, а в 2013 году возвратил в Российскую Федерацию отработавшее высокообогащенное топливо; недавно страна подписала письмо о намерениях с МАГАТЭ и Республикой Корея в целях реализации экспериментального проекта по отслеживанию радиоактивных источников во Вьетнаме. В рамках разработки атомных электростанций страна оратора тесно сотрудничает с МАГАТЭ в целях обеспечения полного соответствия стандартам МАГАТЭ. Она также вносит вклад в работу МАГАТЭ в качестве члена его Совета управляющих в 2013–2015 годах и Председателя этого Совета в 2013–2014 годах.

80. **Г-н Диалло** (Сенегал) говорит, что, несмотря на прогресс, достигнутый на двустороннем уровне путем заключения нового Договора о СНВ, распро-

странение ядерного оружия по-прежнему угрожает международному миру и безопасности в силу продолжения гонки вооружений и отсутствия политической воли, чтобы положить ей конец. Сенегал выступает в пользу полной ликвидации всех видов военной деятельности в ядерной сфере и приветствует принятие резолюции 68/32 Генеральной Ассамблеи; страна надеется на реализацию предложения о созыве в 2018 году международной конференции высокого уровня Организации Объединенных Наций по вопросам ядерного разоружения. Необходимо направить усилия на укрепление авторитета Договора на основе уважения принятых обязательств. Государства, обладающие ядерным оружием, или государства, которые ставят ядерное сдерживание в основу своей политики в сфере безопасности, должны принять согласованный подход, даже несмотря на то, что ядерное разоружение остается постепенным и поступательным процессом, идущим параллельно с усилиями в области нераспространения. Универсализация Договора и вступление в силу ДВЗЯИ, а также заключение договора о запрещении производства расщепляющегося материала являются основными вехами на пути к всеобщему и полному разоружению.

81. Что касается нераспространения ядерного оружия, то все меры должны приниматься в многосторонних рамках Организации Объединенных Наций на основе консенсуса. Сенегал ратифицировал основные документы в области международного ядерного нераспространения и режима ядерной безопасности, а также соблюдает свои обязательства в соответствии с резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности. Он подписал Алжирскую декларацию 2007 года по ядерной безопасности в Африке и приветствует итоги Саммита по ядерной безопасности 2014 года в Гааге.

82. В целях укрепления режима нераспространения чрезвычайно важно укреплять потенциал контроля МАГАТЭ. Дополнительный протокол к соглашению о всеобъемлющих гарантиях, который позволяет осуществлять углубленные проверки с предварительным уведомлением в более короткие сроки, должен приобрести универсальный характер. Должно развиваться сотрудничество и партнерство между Африканским союзом, Организацией Объединенных Наций и МАГАТЭ в области передачи ядерных технологий в мирных целях, которые обладают потенциалом стать экономическим ката-

лизатором для стран Юга. Необходимо оказывать поддержку в области укрепления институционального, человеческого и технологического потенциала, особенно в секторах энергетики, здравоохранения, промышленности, сельского хозяйства и смежных видов деятельности. Необходимо ввести в действие прозрачный международный режим, основанный на доверии.

83. Оратор приветствует вступление в силу в 2009 году Пелиндабского договора, который создал в Африке зону, свободную от ядерного оружия. К сожалению, пока не состоялась запланированная на 2012 год конференция по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

84. **Г-н Басейдинеяд** (Исламская Республика Иран) говорит, что в целях содействия универсальному характеру и полному осуществлению Договора необходимо сформулировать конкретные предметные рекомендации, которые могут включать рекомендации, изложенные в итоговых документах конференций 1995 и 2010 годов по рассмотрению действия Договора. Ядерное разоружение, ведущее к миру, свободному от ядерного оружия, по-прежнему является важнейшей целью Договора, и на обладающих ядерным оружием государствах лежит основная ответственность в связи с этим. Крайнюю обеспокоенность вызывает то, что почти через 45 лет после вступления в силу Договора этими государствами не было сделано ни одного серьезного шага по выполнению своих обязательств. Вместо этого они продолжают разрабатывать новые виды ядерного оружия, модернизировать существующие виды оружия и включать их в свои военные и относящиеся к безопасности доктрины, а также оказывают помощь некоторым государствам, не являющимся участниками Договора, в разработке ядерного оружия путем передачи ядерного оборудования, материалов и ноу-хау; при этом они отказываются даже начать переговоры о разоружении. Такая деятельность подрывает цели Договора и ставит под угрозу его целостность и авторитет. Государства, обладающие ядерным оружием, должны продемонстрировать подлинную политическую волю в поддержку переговоров по ядерному разоружению путем принятия практических мер в области ядерного разоружения, в том числе начав демонтаж своих ядерных арсеналов.

85. В рамках Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора необходимо воспользоваться импульсом, сформированным в 2013 году на заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, которое в очередной раз продемонстрировало, что наивысшим приоритетом остается полная ликвидация ядерного оружия. Резолюция 68/32 Генеральной Ассамблеи, в которую включены предложения, представленные на этом заседании президентом страны оратора от имени Движения неприсоединения, представляет собой актуальную дорожную карту, чтобы направлять все международные усилия по ядерному разоружению. Оратор призывает Конференцию по разоружению согласовать всеобъемлющую и сбалансированную программу работы, которая предусматривала бы незамедлительное начало переговоров по всеобъемлющей конвенции о ядерном оружии.

86. Комитет должен представить четкие рекомендации относительно придания Договору универсального характера, что особенно важно в таких нестабильных регионах, как Ближний Восток, где ядерное оружие, которым обладает единственная страна данного региона, не являющаяся участником Договора, представляет собой серьезную и постоянную угрозу для безопасности соседних и других государств и остается единственным препятствием на пути создания в регионе зоны, свободной от ядерного оружия. Хотя план действий 2010 года стал давно назревшим шагом вперед в осуществлении резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, отказ Израиля участвовать в запланированной на 2012 год конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, несмотря на готовность всех стран региона, представляет собой акт пренебрежения к Договору и международному сообществу и бросает серьезный вызов осуществлению резолюции. В то же время сторонников созыва данной конференции нельзя освобождать от ответственности в отношении осуществления этой резолюции. Согласованный план действий и график для универсализации Договора на Ближнем Востоке должен стать одним из главных приоритетов Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора.

87. Реализация неотъемлемого права всех участников Договора на использование ядерной энергии в мирных целях является одной из основных целей Договора. Для этого требуется полное соблюдение

Договора всеми сторонами в рамках содействия мирному использованию ядерной энергии и их праву на участие в максимально широком обмене оборудованием, материалами и научно-технической информацией, а также на техническое сотрудничество между государствами и между государствами и международными организациями. Все государства-участники, в частности развитые страны, обязаны в полной мере уважать данное право и способствовать его осуществлению. Все конференции по рассмотрению действия Договора подтвердили суверенное право каждого государства-участника определять свою национальную политику в области ядерной энергетики, в том числе политику в отношении топливного цикла, которую должны уважать все другие государства — участники Договора.

88. **Г-жа Мьёрш Смит** (Норвегия) говорит, что основной задачей Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора будет обеспечение широкого понимания того, как устранять ядерные угрозы и как способствовать использованию ядерной энергии в мирных целях. Две международные конференции по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, которые имели место в Норвегии в 2013 году и в Мексике в 2014 году, усилили понимание того факта, что ни одно государство или международная организация не способны справиться с гуманитарной катастрофой, которая последует сразу же после взрыва ядерного боеприпаса. Широкое и активное участие многих государств и широкого круга заинтересованных сторон в этих двух конференциях стало отражением признания того, что катастрофические последствия ядерного взрыва являются предметом обеспокоенности, актуальным для каждого человека. Третья конференция будет способствовать дальнейшему обсуждению гуманитарного аспекта в преддверии Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора.

89. Нарушение Будапештского меморандума 1994 года в виде незаконной аннексии Россией Крымского полуострова является основным сбоем в процессе продвижения нераспространения ядерного оружия и может иметь значительные последствия в отношении негативных гарантий безопасности.

90. Ядерное разоружение зависит от полной уверенности в том, что никто не сможет обойти режим нераспространения. Многообещающими являются

продолжающиеся переговоры между группой стран «5+1» и Исламской Республикой Иран и договоренность, достигнутая между этой страной и МАГАТЭ. МАГАТЭ будет играть ключевую роль в проверке будущего долгосрочного соглашения. Оратор призывает Исламскую Республику Иран урегулировать оставшиеся нерешенными вопросы, связанные с ядерной программой этой страны. Страна оратора решительно осуждает ядерные и ракетные испытания, проводимые Корейской Народно-Демократической Республикой.

91. Новый Договор о СНВ является достойным высокой оценки первым шагом в направлении дальнейшего разоружения, которое должно охватывать все категории оружия и все государства, обладающие ядерным оружием, и должно быть основано на принципах прозрачности, проверяемости и необратимости. Проверяемость имеет решающее значение; Норвегия будет и впредь поддерживать создание надежных систем проверки, таких как инициатива Соединенного Королевства-Норвегии по контролю за демонтажем ядерных боеголовок. Соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол МАГАТЭ защищают коллективную безопасность и содействуют мирному использованию ядерной энергии; они должны быть применимы ко всем государствам. Необходимо принять более активные меры по укреплению существующих региональных зон, свободных от ядерного оружия, и добиться реального прогресса по вопросу вступления в силу ДВЗЯИ. Необходимо продолжать усилия по обеспечению надежного контроля над всем чувствительным ядерным материалом и по развитию международного сотрудничества в области топливных циклов, а также активизировать работу над договором о запрещении производства расщепляющегося материала при одновременном сокращении существующих запасов. Резолюция 1540 (2004) Совета Безопасности должна быть выполнена в полном объеме. Все страны несут коллективную ответственность за прогресс в рамках всех трех основных компонентов Договора и создание условий для мира, свободного от ядерного оружия. Ключевыми партнерами в этом начинании являются гражданское общество, включая неправительственные организации и научные круги.

92. **Г-н Леон Гонсалес** (Куба) говорит, что Куба придает большое значение ядерному разоружению. Единственным реальным решением проблемы

ядерной угрозы является полное уничтожение и запрещение ядерного оружия. Данный вопрос находится на повестке дня Генеральной Ассамблеи с 1946 года, и большинство государств-членов настоятельно призывают к незамедлительному заключению конвенции по ядерному разоружению, которая бы ввела в действие юридически обязательные меры по ликвидации и полному запрету ядерного оружия в рамках оговоренного срока.

93. В статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия изложены четкие правовые обязательства в области ядерного разоружения. К сожалению, спустя 46 лет после ее принятия, данная статья до сих пор не выполнена. Большинство государств, обладающих ядерным оружием, выступают против начала переговоров по ликвидации и запрещению ядерного оружия, цепляясь за ту власть, которую якобы дает им владение таким оружием, хотя история и научные исследования продемонстрировали, что использование силы атома в качестве оружия войны приведет к геноциду и уничтожению жизни на планете.

94. Соглашения, принятые на конференциях по рассмотрению действия Договора 1995, 2000 и 2010 годов, не были выполнены из-за отсутствия политической воли у ряда государств, включая некоторые государства, обладающие ядерным оружием, и другие государства, которые считают себя находящимися под защитой так называемого ядерного зонтика. В центре дискуссий должны быть причины создавшейся тупиковой ситуации и пути выхода из нее, с тем чтобы Конференция 2015 года по рассмотрению действия Договора принесла практические и конкретные результаты и соглашения, принятые государствами, не стали достоянием истории.

95. Легитимность и эффективность договора зависит от выполнения трех его основных компонентов на сбалансированной и недискриминационной основе. Делегация страны оратора выступает против односторонних мер, вводимых определенными странами, а также против вмешательства Совета Безопасности в мандат, предоставленный в Договоре МАГАТЭ как единственному органу, обладающему полномочиями по контролю за выполнением принятых обязательств с помощью соглашений о гарантиях, подписанных государствами-членами.

96. Делегация страны оратора вновь подтверждает неотъемлемое право государств развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии с Договором. Она также подтверждает необходимость для всех государств, являющихся сторонами Договора, участвовать в обмене оборудованием, материалами и информацией в области мирного использования атомной энергии.

97. Правительство страны оратора глубоко обеспокоено тем, что ядерное сдерживание остается важной частью доктрин некоторых государств в области обороны и безопасности и значительные средства направляются на разработку новых видов ядерного оружия. В рамках дискуссий по повестке дня в области развития на период после 2015 года следует признать, что колоссальные мировые военные расходы, включая затраты на производство и совершенствование ядерного оружия, являются одним из основных видов злоупотребления международными ресурсами, которые могли бы быть использованы в целях содействия развитию и окончательного искоренения нищеты.

98. Государства, не обладающие ядерным оружием, должны получить гарантии от обладающих ядерным оружием государств об отказе от применения или угрозы применения ядерного оружия. Вплоть до полной ликвидации ядерного оружия необходимо в качестве первоочередной задачи заключить универсальный, безоговорочный и юридически обязательный документ о гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием.

99. Неспособность созвать конференцию по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, является неприемлемой ситуацией, поскольку созыв данной конференции является важным и неотъемлемым итоговым решением Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора. Создание этой зоны будет означать значительный прогресс в деле ядерного разоружения, а также огромный шаг вперед в мирном процессе на Ближнем Востоке. Конференция должна быть созвана без промедления в 2014 году.

100. На состоявшейся в Гаване второй встрече на высшем уровне Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК) главы

государств и правительств стран Латинской Америки и Карибского бассейна вновь подтвердили важность ядерного разоружения и вновь заявили о своей твердой приверженности принятию конкретных мер по ликвидации и запрещению ядерного оружия. Еще более твердо звучал вопрос об объявлении Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве зоны, свободной от ядерного оружия, в соответствии с Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко). Лидеры СЕЛАК официально объявили Латинскую Америку и Карибский бассейн Зоной мира, в качестве одного из элемента которой стало ядерное разоружение.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.